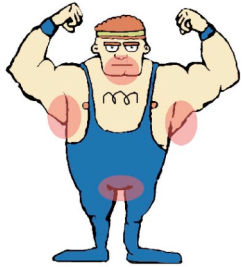


¿Qué es la estaphylocócica aureus?

Estaphylocócica aureus (estaph) son bacteria que mucha gente saludable llevan en su piel or dentro de su nariz. Cerca de los 25% a 30% de la gente en los Estados Unidos llevan estaph en su nariz, pero no se enferman. Estaph tambien se puede llevar en la axila, la ingle, el recto o area genital. La mayoría de las infecciones estaph son menores y se pueden tratar sin antibioticos. Sin embargo, estaph a veces puede causar infecciones serias como pulmonía, infecciones de la sangre o coyunturas e infecciones de la piel profundas.



¿Qué es la MRSA?

La Estaphylocócica Aureus Resistente a Methicilina es un tipo de estaphylocócica que no se puede matar con penicilina y antibioticos similares. Cerca de 1 entre cada 100 personas llevan la MRSA sin enfermarse. En California más de la mitad de todas las infecciones estaphylocócicas son causadas por MRSA. Las infecciones del MRSA no parecen diferentes a los causados por la estaphylocócica comun.

¿A qué se parecen las infecciones MRSA y estaph?

Condiciones comunes de la piel causado por la estaph y la MRSA pueden parecerse como las siguientes:

- Llagas que se ven o sienten como mordidas de araña (pero no lo son);
- Hinchaduras pequeñas, y dolorosas debajo de la piel, llamadas furúnculos o abscesos;
- Un corte que esta hinchado, caliente y llena de pus;
- Ampollas llenas de fluido o piel rojizo con una costra de color de miel (usualmente en la cabeza; o
- Un area de la piel, rojizo, caliente y doloroso que se esta amplificando (usualmente en las piernas).

¿Cómo se contrae la estaph o la MRSA?

Estaph o MRSA se puede esparcir cuando una persona:

- Tiene contacto directo con la piel de una persona contagiada;
- Toca la superficie que tiene la estaph en ello debido a la infección de otro (e.g., toallas, equipo atlético, vendas usadas). La estaph usualmente no se esparce por el aire.



¿Cómo se tratan a las infecciones estaph y MRSA?

Algunas infecciones estaph de la piel se tratan drenando las llagas y puede ser que no necesitan antibioticos. Estas llagas deben ser drenadas por un médico. Si el médico le receta antibioticos, este seguro de tomarse todo el medicamento, aun si la infección se está mejorando. No comparta el medicamento con nadie ni lo guarde para el futuro. Llame a su médico si no se está mejorando después de unos días. Si otra gente que conoce o con quien vive contrae la misma infección dígalos que vayan al medico.

¿Es posible contraer otra infección estaph or MRSA de la piel después de que haya sido curado?

Sí. Es posible tener otra infección estaph or MRSA de la piel después de que haya sido curado. Para prevenir esto siga las instrucciones del médico durante el tratamiento de la infección y siga los pasos de prevención de este panfleto.

¿Qué debo hacer si pienso que mi niño/a tiene la MRSA?

Si piensa que su niño/a tiene la MRSA, llame al médico. No ignore la llaga pensando que se va a desaparecer.

¿Puede un niño/a asistir a la escuela con una infección MRSA?

A menos que el médico le aconseje que no vaya a la escuela, los niños pueden asistir a la escuela mientras que la infección no esté drenando fluido y se pueda estar cubierta con una venda seca. Si el niño esta envuelta en una actividad o deporte que implica contacto de piel-con-piel con otros estudiantes, el regreso a estas actividades debe ser aprobadas por un médico u oficial escolar.

¿Hay que cerrar la escuela y desinfectarla si un estudiante tiene una infección de MRSA?

No, no es necesario cerrar a la escuela para “desinfectarla” debido a las infecciones MRSA. La MRSA se esparce mayormente por el contacto directo de piel-con-piel con una persona infectada o por tocar las superficies que tienen estaph de la infección de otro. Si la infección del estudiante ha sido cubierta, no hay que hacer ninguna limpieza especial. La limpieza y desinfección se debe hacer en superficies que pueden tener contacto con infecciones no cubiertas o cubierta de manera no suficiente.

¿Cual es la manera más facil de prevenir las infecciones MRSA y estaph?

Lavar las manos es la manera más facil de prevenir la MRSA e infecciones estaph. Si no hay jabón y agua disponible y las manos no tienen suciedad visible en ellos, los gérmenes estaphylocócica se pueden matar usando un paño de base de alcohol.

¿Cuándo deben lavarse las manos?

- Cuandoquiera que su piel tiene contacto con otra gente o superficies o equipo que se comparten;
- Antes de y después de prácticas, juegos o ejercicios atléticos;
- Después de estornudar, toser, sonar la nariz o tocarla;
- Antes de y después de tocar los ojos, la nariz o boca o piel que tiene heridas abiertas, furúnculos o salpullido;
- Después de usar el inodoro o orinal;
- Después de tocar cualquier artículo ensuciado con fluido de heridas como vendas, o ropa de cama;
- Después de limpiar el cuarto de baño, cambiar la ropa de cama o hacer la lavandería, y
- Antes de preparar la comida, comer o beber.



¿Que más puede hacerse para prevenir la MRSA e infecciones estaphylocócicas?

- Bañarse regularmente;
- Cuidarse bien la piel; evitar daño a la piel, limpiar pronto la piel dañada con jabón y agua;
- Mantengase limpias y cubiertas los cortes y heridas hasta sanarse. Pus de las heridas infectadas puede contener la MRSA y estaphylocócicas;
- No comparta artículos personales como toallas, ropa u otros artículos que tocan la piel, y use una barrera (e.g., ropa o una toalla) entre su piel y equipo compartido como bancas para entrenar con pesos;
- Lavarse la ropa, sábanas y toallas usadas con agua y detergente y secarlas completamente en un secador caliente.



Para más informes sobre la MRSA e infecciones estaphylocócicas hacerse contacto con su médico, el departamento de salud local o su enfermera escolar.

Referencias: Departamento de Salud Pública de California, MRSA para Atlético: Que Se Debe Saber, (en ingles)
<http://www.cdph.ca.gov/healthinfo/discond/Documents/CAMRSAForAthletes.pdf>

Centros para Control de Enfermedad y Prevención, Preguntas y Respuestas acerca de Methicillina-Resistente Estaphylocócica Aureus (MRSA) en las Escuelas, (en ingles)
<http://www.cdc.gov/Features/MRSAinSchools/>

Arnold Schwarzenegger, Gobernador

Kimberly Belshé, Secretaria
Agencia de Salud y Servicios Humanos

Mark B. Horton, MD, MSPH, Director
Departamento de Salud Pública de California

Una Guia Para Los Padres a la MRSA en California

Que Se Debe Saber

Departamento de Salud Pública de California, Division de Control de Enfermedades Comunicables, Sucursal de Enfermedades Infeciosas
www.cdph.gov